



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### 1.1 Identificator de produs

Denumirea comercială : Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Codul produsului : VE17006

#### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului : Ulei pentru motor, de transmisie și lubrifiant.

#### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Olanda

Telefon : +31 (0)78 654 3500 (în Olanda) sau contactati persoana  
dumneavoastra de contact locala CSR

Adresa de e-mail a persoanei responsabile pentru SDS : SDS@valvoline.com

#### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

sau formati numarul dumneavoastra de telefon de urgenta local la +40213183606 (8:00 – 16:00)

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

#### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)

Substanță nepericuloasă sau amestec nepericulos.



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

### 2.2 Elemente pentru etichetă

#### Etichetare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)

Nu este necesară nicio pictogramă de pericol, niciun cuvânt de avertizare, fără frază (fraze) de pericol, fără frază (fraze) de precauție

#### Etichetare adițională

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

### 2.3 Alte pericole

Această substanță/amestec nu conține componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari.

Informații ecologice: Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

Informații toxicologice: Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii

### 3.2 Amestecuri

#### Componente

| Denumire chimică                                                | Nr. CAS<br>Nr. CE<br>Nr. Index<br>Număr de înregistrare              | Clasificare         | Concentrație<br>(% w/w) |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|
| HYDROTREATED LIGHT<br>PARAFFINIC DISTILLATE                     | 64742-55-8<br>265-158-7<br>649-468-00-3<br>01-2119487077-29-<br>xxxx | Asp. Tox. 1; H304   | >= 15 - < 25            |
| DISTILLATES (PETROLEUM),<br>SOLVENT-DEWAXED HEAVY<br>PARAFFINIC | 64742-65-0<br>265-169-7<br>649-474-00-6<br>01-2119471299-27-<br>xxxx | Asp. Tox. 1; H304   | >= 1 - < 2,5            |
| Phosphorodithioic acid, mixed                                   | 85940-28-9                                                           | Skin Irrit. 2; H315 | >= 1 - < 2,5            |



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

În conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

|                                                                |                                                                      |                                                  |              |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------|
| O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts | 288-917-4                                                            | Eye Irrit. 2; H319<br>Aquatic Chronic 2;<br>H411 |              |
| Substanțe cu limită de expunere la locul de muncă :            |                                                                      |                                                  |              |
| DISTILLATES (PETROLEUM),<br>HYDROTREATED HEAVY<br>PARAFFINIC   | 64742-54-7<br>265-157-1<br>649-467-00-8                              |                                                  | >= 40 - < 50 |
| DISTILLATES (PETROLEUM),<br>HYDROTREATED HEAVY<br>PARAFFINIC   | 64742-54-7<br>265-157-1<br>649-467-00-8<br>01-2119484627-25-<br>XXXX |                                                  | >= 25 - < 40 |

Pentru explicații referitoare la abrevieri se va vedea secțiunea 16.

### SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

#### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

- Indicații generale : Nu se va lăsa victima nesupravegheată.
- Dacă se inhalează : În caz de inconștiență, se va culca persoana în poziție laterală stabilă și se va consulta un medic.  
Dacă simptomele persistă se va chema un medic.
- În caz de contact cu pielea : Dacă persistă iritarea pielii, se va chema un medic.  
Dacă este pe piele, se va clăti bine cu apă.  
Dacă este pe haine, se vor îndepărta hainele.
- În caz de contact cu ochii : Se vor clăti ochii cu apă drept măsură de prevedere.  
Se vor îndepărta lentilele de contact.  
Se va proteja ochiul intact.  
Se vor ține ochii larg deschiși în timpul clătirii.  
Dacă persistă iritația oculară, se va consulta un medic specialist.
- Dacă este ingerat : Se va ține tractul respirator curat.  
Nu se va da lapte sau băuturi alcoolizate.  
Nu se va administra niciodată nimic pe cale orală unei persoane în stare de inconștiență.  
Dacă simptomele persistă se va chema un medic.

#### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

- Simptome : Nici un fel de simptome cunoscute sau de așteptat.



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament : Nu există riscuri care necesită măsuri speciale de prim-ajutor.  
Se va trata simptomatologic.

## SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere  
corespunzătoare : Ceață de apă  
Pulbere uscată  
Bioxid de carbon (CO<sub>2</sub>)  
Spumă

Mijloace de stingere  
necorespunzătoare : Jet de apă puternic

### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

Prođuși de combustie  
periculoși : dioxid de carbon și monoxid de carbon  
Oxizi ai fosforului

### 5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipament special de  
protecție pentru pompieri : Se va purta dacă este cazul un aparat respirator autonom în  
lupta împotriva incendiului.

Informații suplimentare : Procedură standard în caz de incendiu de origine chimică.  
Se vor folosi metode de stingere adecvate condițiilor locale și  
mediului înconjurător.

## SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

### 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Măsurile de precauție pentru  
protecția personală : Se va folosi echipament de protecție individual.

### 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Precauții pentru mediul  
înconjurător : Se vor preveni scăpări sau scurgeri ulterioare dacă este sigur  
să se procedeze astfel.  
Dacă produsul contaminează râurile, lacurile sau sistemul de  
canalizare, se vor anunța autoritățile competente conform cu



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

dispozițiile legale în vigoare.

### 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Metodele de curățare : Se va șterge cu un material absorbant (spre exemplu stofă, lână).  
Se va păstra în containere închise și adecvate pentru eliminare.

### 6.4 Trimitere la alte secțiuni

Vezi secțiunile: 7, 8, 11, 12 și 13.

## SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Sfaturi de manipulare în condiții de securitate : Evitați contactul cu pielea și ochii.  
Pentru protecția individuală a se vedea paragraful 8.  
Fumatul, mâncatul și băutul sunt interzise în spațiul de utilizare.  
Se va evacua apa de clătire în concordanță cu reglementările locale și naționale.

Măsuri de protecție împotriva incendiului și a exploziei : Măsuri normale de protecție împotriva incendiilor.

Măsuri de igienă : A nu mânca sau bea în timpul utilizării. Fumatul interzis în timpul utilizării. Se vor spăla mâinile înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe pentru spațiile de depozitare și containere : Se va păstra containerul ermetic închis, într-un loc uscat și bine ventilat. Instalațiile electrice / materialele electrice trebuie să fie conforme cu normele actuale de tehnică și securitatea muncii.

Mai multe informații privind stabilitatea depozitării : Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

### 7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Utilizare (utilizări) specifică (specifice) : Nu există date



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

### SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

#### 8.1 Parametri de control

##### Limite de expunere profesională

| Componente                                                                | Nr. CAS    | Tipul valorii<br>(Formă de<br>expunere) | Parametri de control | Sursă  |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------|----------------------|--------|
| DISTILLATES<br>(PETROLEUM),<br>HYDROTREATED<br>HEAVY<br>PARAFFINIC        | 64742-54-7 | TWA                                     | 5 mg/m3              | RO OEL |
|                                                                           |            | STEL                                    | 10 mg/m3             | RO OEL |
| DISTILLATES<br>(PETROLEUM),<br>HYDROTREATED<br>HEAVY<br>PARAFFINIC        | 64742-54-7 | TWA                                     | 5 mg/m3              | RO OEL |
|                                                                           |            | STEL                                    | 10 mg/m3             | RO OEL |
| HYDROTREATED<br>LIGHT<br>PARAFFINIC<br>DISTILLATE                         | 64742-55-8 | TWA                                     | 5 mg/m3              | RO OEL |
|                                                                           |            | STEL                                    | 10 mg/m3             | RO OEL |
| DISTILLATES<br>(PETROLEUM),<br>SOLVENT-<br>DEWAXED<br>HEAVY<br>PARAFFINIC | 64742-65-0 | TWA                                     | 5 mg/m3              | RO OEL |
|                                                                           |            | STEL                                    | 10 mg/m3             | RO OEL |

#### 8.2 Controale ale expunerii

##### Echipamentul individual de protecție

Protecția ochilor : Flacon pentru clătirea ochilor, conținând apă pură  
Ochelari de protecție perfect adecvați

Protecția mâinilor

Material : neopren, cauciuc nitrilic  
Timpul de perforare : >= 240 min



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006

Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

Grosimea mănușilor :  $\geq 0,35$  mm  
Directivă : Aparatura trebuie să fie în conformitate cu EN 374

Observații : Cauciuc nitril cauciuc butil  
Mănușile de protecție selectate trebuie să satisfacă specificațiile Directivei UE 2016/425 și standardului EN 374 derivat din aceasta. Mănușile trebuie să fie scoase și înlocuite dacă există vreo indicație de degradare sau pătrundere chimică. Vă rugăm să respectați instrucțiunile referitoare la permeabilitatea și timpul de străpungere ce sunt furnizate de către fabricantul de mănuși. Se vor lua de asemenea în considerație condițiile locale specifice în care produsul este folosit, cum ar fi pericolul de tăiere, erodare, precum și timpul de contact. Datele referitoare la timpul de străpungere a materialului/tensiunea materialului sunt valori standard. Timpul exact de străpungere a materialului/tensiunea materialului trebuie să fie obținute de la producătorul de mănuși de protecție. Caracterul conform pentru un anumit loc de muncă trebuie discutat cu producătorii mănușilor de protecție.

Protecția pielii și a corpului : Îmbrăcăminte impermeabilă  
Se va alege modul de protecție a corpului în funcție de cantitatea și concentrația substanțelor periculoase prezente la locul de muncă.

Protecția respirației : În mod normal nu este necesar echipament personal de protecție respiratorie.

### SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

#### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică : lichid  
Culoare : galben-portocaliu  
Miros : lichid  
Pragul de acceptare a mirosului : Nu există date  
Punctul de topire/punctul de înghețare :  $< -33$  °C



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006

Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

|                                                                  |   |                                               |
|------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------|
| Temperatură de fierbere/interval de temperatură de fierbere      | : | > 225,00 °C                                   |
| Inflamabilitate                                                  | : | Nu există date                                |
| Limită superioară de explozie / Limita maximă de inflamabilitate | : | Nu există date                                |
| Limită inferioară de explozie / Limita minimă de inflamabilitate | : | Nu există date                                |
| Punctul de aprindere                                             | : | 194 °C<br>Metodă: Cupă închisă Pensky-Martens |
| Temperatura de descompunere                                      | : | Nu există date                                |
| pH                                                               | : | Nu se aplică                                  |
| Vâscozitatea                                                     |   |                                               |
| Vâscozitate dinamică                                             | : | Nu există date                                |
| Vâscozitate cinematică                                           | : | circa 69 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)           |
| Solubilitatea (solubilitățile)                                   |   |                                               |
| Solubilitate în apă                                              | : | insolubil                                     |
| Solubilitate în alți solvenți                                    | : | Nu există date                                |
| Coeficientul de partiție: n-octanol/apă                          | : | Nu există date                                |
| Presiunea de vapori                                              | : | Nu există date                                |
| Densitatea relativă                                              | : | Nu există date                                |
| Densitate                                                        | : | circa 0,872 g/cm <sup>3</sup> (15,6 °C)       |
| Densitate relativă a vaporilor.                                  | : | Nu există date                                |

### 9.2 Alte informații

|                      |   |                |
|----------------------|---|----------------|
| Proprietăți oxidante | : | Nu există date |
|----------------------|---|----------------|



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

Auto-aprindere : Nu există date

Nu există date

Viteza de evaporare : Nu există date

### SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

#### 10.1 Reactivitate

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

#### 10.2 Stabilitate chimică

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

#### 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții potențial periculoase : Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

#### 10.4 Condiții de evitat

Condiții de evitat : caldura excesiva

#### 10.5 Materiale incompatibile

Materiale de evitat : Agenți oxidanți puternici

#### 10.6 Produși de descompunere periculoși

Nu sunt cunoscute produse de descompunere periculoase.

### SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

#### 11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

##### Toxicitate acută

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

##### Componente:

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

Toxicitate acută orală : LD50 (Șobolan): > 5.000 mg/kg

Toxicitate acută dermică : LD50 (Iepure): > 5.000 mg/kg



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

|                                |                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toxicitate acută orală         | : LD50 (Șobolan): 2.570 - 3.700 mg/kg                                                                                                                                                                                              |
| Toxicitate acută prin inhalare | : LC50 (Șobolan): > 2,3 mg/l<br>Durată de expunere: 4 h<br>Atmosferă de test: praf/ceată<br>Evaluare: Substanța sau amestecul nu au o toxicitate la inhalare acută<br>Observații: Nu a fost observată mortalitate la această doză. |
| Toxicitate acută dermică       | : LD50 (Iepure): > 20.000 mg/kg                                                                                                                                                                                                    |

### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| Toxicitate acută orală   | : LD50 (Șobolan): > 15 g/kg |
| Toxicitate acută dermică | : LD50 (Iepure): > 5 g/kg   |

### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| Toxicitate acută orală   | : LD50 (Șobolan): > 15 g/kg |
| Toxicitate acută dermică | : LD50 (Iepure): > 5 g/kg   |

### Corodarea/iritarea pielii

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

### Produs:

Observații : Poate provoca iritația pielii și/sau dermatită.

### Componente:

#### HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

|          |                                |
|----------|--------------------------------|
| Evaluare | : iritație ușoară, tranzitorie |
| Rezultat | : iritație ușoară, tranzitorie |

#### DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

|          |                                |
|----------|--------------------------------|
| Evaluare | : iritație ușoară, tranzitorie |
| Rezultat | : iritație ușoară, tranzitorie |

### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

|          |                         |
|----------|-------------------------|
| Specii   | : Iepure                |
| Rezultat | : Iritant pentru piele. |



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|          |   |                              |
|----------|---|------------------------------|
| Evaluare | : | iritație ușoară, tranzitorie |
| Rezultat | : | iritație ușoară, tranzitorie |

### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|          |   |                              |
|----------|---|------------------------------|
| Evaluare | : | iritație ușoară, tranzitorie |
| Rezultat | : | iritație ușoară, tranzitorie |

### Lezarea gravă/iritarea ochilor

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

### Produs:

|            |   |                                    |
|------------|---|------------------------------------|
| Rezultat   | : | iritație ușoară, tranzitorie       |
| Observații | : | Preconizată pe baza componentelor. |

|            |   |                                                                                |
|------------|---|--------------------------------------------------------------------------------|
| Observații | : | Vaporii pot să provoace iritația ochilor, a sistemului respirator și a pielii. |
|------------|---|--------------------------------------------------------------------------------|

### Componente:

#### HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

|          |   |                              |
|----------|---|------------------------------|
| Evaluare | : | iritație ușoară, tranzitorie |
| Rezultat | : | iritație ușoară, tranzitorie |

#### DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

|          |   |                              |
|----------|---|------------------------------|
| Evaluare | : | iritație ușoară, tranzitorie |
| Rezultat | : | iritație ușoară, tranzitorie |

#### Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

|          |   |                      |
|----------|---|----------------------|
| Specii   | : | lepure               |
| Rezultat | : | iritant pentru ochi. |

#### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|          |   |                |
|----------|---|----------------|
| Evaluare | : | Nu irită ochii |
| Rezultat | : | Nu irită ochii |

#### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|          |   |                |
|----------|---|----------------|
| Evaluare | : | Nu irită ochii |
| Rezultat | : | Nu irită ochii |



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

### Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

#### Sensibilizarea pielii

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

#### Sensibilizare respiratorie

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

#### Componente:

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

|                |   |                                       |
|----------------|---|---------------------------------------|
| Tipul testului | : | Test Buehler                          |
| Specii         | : | Porcușor de Guineea                   |
| Evaluare       | : | Nu provoacă o sensibilizare a pielii. |
| Metodă         | : | Ghid de testare OECD 406              |

### Mutagenitatea celulelor germinative

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

#### Componente:

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:

|                         |   |                                                      |
|-------------------------|---|------------------------------------------------------|
| Genotoxicitate in vitro | : | Tipul testului: Test Ames                            |
|                         |   | Sistem de testare: Salmonella typhimurium            |
|                         |   | Activare metabolică: cu sau fără activare metabolică |
|                         |   | Rezultat: negativ                                    |

### Cancerigenitate

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

#### Componente:

#### HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

|                            |   |                                                                                                                         |
|----------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cancerigenitate - Evaluare | : | Clasificat în funcție de conținutul extractului de DMSO < 3%<br>(Regulament (CE) 1272/2008, Anexa VI, Partea 3, Nota L) |
|----------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

|                            |   |                                                                                                                         |
|----------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cancerigenitate - Evaluare | : | Clasificat în funcție de conținutul extractului de DMSO < 3%<br>(Regulament (CE) 1272/2008, Anexa VI, Partea 3, Nota L) |
|----------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|                            |   |                                                                                                                         |
|----------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cancerigenitate - Evaluare | : | Clasificat în funcție de conținutul extractului de DMSO < 3%<br>(Regulament (CE) 1272/2008, Anexa VI, Partea 3, Nota L) |
|----------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Cancerigenitate - Evaluare : Clasificat în funcție de conținutul extractului de DMSO < 3%  
(Regulament (CE) 1272/2008, Anexa VI, Partea 3, Nota L)

#### Toxicitatea pentru reproducere

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

#### STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

#### STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

#### Toxicitate referitoare la aspirație

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

#### Componente:

### HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

### DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Nu există o clasificare a toxicității la aspirație

## 11.2 Informații privind alte pericole

### Proprietăți de perturbator endocrin

#### Produs:

Evaluare : Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

### Informații suplimentare

#### Produs:

Observații : Nu există date



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

În conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

### SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

#### 12.1 Toxicitatea

##### Produs:

##### **Evaluarea ecotoxicității**

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : Acest produs nu are efecte ecotoxicologice cunoscute.

Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

##### Componente:

##### **HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

##### **Evaluarea ecotoxicității**

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

##### **DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:**

##### **Evaluarea ecotoxicității**

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.

##### **Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Toxicitate pentru pești : LL50 (*Oncorhynchus mykiss* (Păstrăv curcubeu)): 4,5 mg/l  
Durată de expunere: 96 h  
Tipul testului: test semi-static  
Observații: Datele toxicologice au fost luate de la produse cu compoziție similară.

Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice : EC50 (*Daphnia magna* (purice de apă)): 5,4 mg/l  
Durată de expunere: 48 h  
Tipul testului: test static



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

Substanță de test: **WAF**

Toxicitatea pentru alge/plante acvatice : (**Selenastrum capricornutum (alge verzi)**): **2,1 mg/l**  
Obiectivul final: **Inhibiția creșterii**  
Durată de expunere: **96 h**  
Tipul testului: **test static**  
Substanță de test: **WAF**

### Evaluarea ecotoxicității

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : **Toxic pentru viața acvatică.**  
Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : **Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.**

### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

#### Evaluarea ecotoxicității

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : **Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.**  
Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : **Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.**

### DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Toxicitate pentru pești : **LL50 (Pește): > 100 mg/l**  
Durată de expunere: **96 h**  
Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice : **EL50 (Nevertebrate acvatice): > 10.000 mg/l**  
Durată de expunere: **48 h**  
Toxicitatea pentru alge/plante acvatice : **EL50 (Alge): > 100 mg/l**  
Durată de expunere: **72 h**  
Toxicitate pentru pești (Toxicitate cronică) : **Concentrație fără efect observabil (NOEC): 10 mg/l**  
Specii: **Pește**  
Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice (Toxicitate cronică) : **Concentrație fără efect observabil (NOEC): 10 mg/l**  
Specii: **Nevertebrate acvatice**

### Evaluarea ecotoxicității

Toxicitatea acută pentru mediul acvatic : **Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.**



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic : **Neclasificat pe baza informațiilor disponibile.**

### 12.2 Persistența și degradabilitatea

#### Componente:

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Biodegradare : Rezultat: **Dificil biodegradabil.**  
Biodegradare: **1,5 %**  
Durată de expunere: **28 d**  
Metodă: **Îndrumar de test OECD 301 B**  
Observații: **Datele toxicologice au fost luate de la produse cu compoziție similară.**

### 12.3 Potențialul de bioacumulare

#### Componente:

**Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts:**

Coeficientul de partiție: n-octanol/apă : log Pow: **8,8**  
Observații: **QSAR**

**DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:**

Coeficientul de partiție: n-octanol/apă : log Pow: **Așteptat > 7**

### 12.4 Mobilitatea în sol

Nu există date

### 12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

#### Produs:

Evaluare : Această substanță/acest amestec nu conține componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari.

### 12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

#### Produs:

Evaluare : Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006

Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

### 12.7 Alte efecte adverse

**Produs:**

Informații ecologice adiționale : Nu există date

## SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Produs : Nu se va elimina deșeurul în canalizare.  
Nu se vor contamina eleșteele, căile navigabile sau fosele cu produsul sau cu recipiente folosite.  
Se va trimite la o firmă agreată de administrare a deșeurilor.

Ambalaje contaminate : Se va goli restul conținutului.  
Se va elimina drept produs nefolositor.  
NU se vor refolosi containerele goale.

## SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

### 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare

ADN : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

ADR : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

RID : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

IMDG : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

IATA\_P : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

### 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

ADN : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

ADR : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

RID : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

IMDG : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

IATA\_P : Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

### 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

|        |   |                                                 |
|--------|---|-------------------------------------------------|
| ADN    | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| ADR    | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| RID    | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| IMDG   | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| IATA_P | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |

### 14.4 Grupul de ambalare

|                  |   |                                                 |
|------------------|---|-------------------------------------------------|
| ADN              | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| ADR              | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| RID              | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| IMDG             | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| IATA (Cargou)    | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |
| IATA_P (Pasager) | : | Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă |

### 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

### 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Nu se aplică

### 14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Nu se aplică pentru produse precum cel furnizat.

Descrieri de produse periculoase (dacă sunt indicate mai sus) s-ar putea să nu reflecte mărimea ambalajului, cantitatea, utilizarea finală sau excepțiile specifice regiunii care se aplică. Consultați documentele de expediție pentru descrierile specifice transportului.

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

### 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

REACH - Lista substanțelor candidate care prezintă motive de îngrijorare deosebită în vederea autorizării (Articolul 59). : Nu se aplică

Regulamentul (CE) nr. 1005/2009 privind substanțele care diminuează stratul de ozon : Nu se aplică

Regulamentul (UE) 2019/1021 privind poluanții organici : Nu se aplică



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

persistenți (reformare)

REACH - Lista substanțelor care fac obiectul autorizării : Nu se aplică  
(Anexa XIV)

Seveso III: Directiva 2012/18/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind controlul pericolelor de accidente majore care implică substanțe periculoase. Nu se aplică

### Alte reglementări:

Legea 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje  
Legea nr. 319/2006 legea securității și sănătății în muncă  
HG nr.1218/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezenta agenților chimici  
ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ nr. 92/2021 privind regimul deșeurilor

### Componentele acestui produs sunt raportate în următoarele liste de inventar:

|       |                                                                                                          |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TCSI  | : In sau în conformitate cu inventarul                                                                   |
| TSCA  | : Produsul conține substanță (substanțe) care nu este (sunt) menționată (menționate) în Inventarul TSCA. |
| AIIC  | : Nu este în conformitate cu inventarul                                                                  |
| DSL   | : Toate componentele acestui produs apar pe lista canadiană DSL                                          |
| ENCS  | : Nu este în conformitate cu inventarul                                                                  |
| KECI  | : In sau în conformitate cu inventarul                                                                   |
| PICCS | : In sau în conformitate cu inventarul                                                                   |
| IECSC | : In sau în conformitate cu inventarul                                                                   |
| NZIoC | : Nu este în conformitate cu inventarul                                                                  |

### 15.2 Evaluarea securității chimice

Nu există date

Liste de inventar



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

În conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

AIIC (Australia), DSL (Canada), IECSC (China), REACH (Uniunea Europeană), ENCS (Japonia), ISHL (Japonia), KECI (Corea), NZIoC (Noua Zeelandă), PICCS (Filipine), TCSI (Taiwan), TECI (Thailanda), TSCA (SUA)

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

#### Text complet al declarațiilor H

|      |   |                                                                             |
|------|---|-----------------------------------------------------------------------------|
| H304 | : | Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii. |
| H315 | : | Provoacă iritarea pielii.                                                   |
| H319 | : | Provoacă o iritare gravă a ochilor.                                         |
| H411 | : | Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.                       |

#### Text complet al altor abrevieri

|                 |   |                                                                      |
|-----------------|---|----------------------------------------------------------------------|
| Aquatic Chronic | : | Pericol pe termen lung (cronic) pentru mediul acvatic                |
| Asp. Tox.       | : | Pericol prin aspirare                                                |
| Eye Irrit.      | : | Iritarea ochilor                                                     |
| Skin Irrit.     | : | Iritarea pielii                                                      |
| RO OEL          | : | Valori-limită obligatorii de expunere profesională la agenți chimici |
| RO OEL / TWA    | : | Valoare limită 8 ore                                                 |
| RO OEL / STEL   | : | Valoare limită - termen scurt                                        |

ADN - Acord European privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Căile Navigabile Interne; ADR - Acord privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Șosea; AIIC - Inventarul australian al substanțelor chimice industriale; ASTM - Societatea Americană pentru Testarea Materialelor; bw - Greutatea corporală; CLP - Regulament privind Clasificarea, Etichetarea, Ambalarea; Regulament (EC) Nr. 1272/2008; CMR - Substanță toxică carcinogenă, mutagenă sau reproductivă; DIN - Standardul Institutului German pentru Standardizare; DSL - Lista națională a substanțelor (Canada); ECHA - Agenția Europeană pentru Substanțe Chimice; EC-Number - Numărul Comunității Europene; ECx - Concentrație asociată cu răspuns x%; ELx - Rata de încărcare asociată cu răspuns x%; EmS - Program de urgență; ENCS - Substanțe Chimice Noi și Existente (Japonia); ErCx - Concentrație asociată cu răspunsul ratei de creștere x%; GHS - Sistem armonizat global; GLP - Bune practici de laborator; IARC - Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului; IATA - Asociația de Transport Aerian Internațional; IBC - Codul Internațional pentru Construirea și Echiparea Navelor care transportă Substanțe Chimice Periculoase vrac; IC50 - Jumătate din concentrația maximală inhibitoare; ICAO - Organizația Civilă Internațională de Aviație; IECSC - Inventarul Substanțelor Chimice Existente în China; IMDG - Mărfuri Maritime Internaționale Periculoase; IMO - Organizația Maritimă Internațională; ISHL - Legea Siguranței și Sănătății în Industrie (Japonia); ISO - Organizația Internațională pentru Standardizare; KECI - Inventarul substanțelor chimice existente în Coreea; LC50 - Concentrație letală pentru 50% din populația unui test; LD50 - Doza letală pentru 50% din populația unui test (Doza letală medie); MARPOL - Convenția Internațională pentru Prevenirea Poluării de la Nave; n.o.s. - Fără alte specificații; NO(A)EC - Nu s-a observat nici un efect (advers) al concentrației; NO(A)EL - Nu s-a observat nici un efect (advers) al nivelului; NOELR - Nu s-a observat nici un efect la rata de încărcare; NZIoC -



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No.  
1907/2006  
Valvoline™ S.T.O.U. SAE 10W30

Versiune: 7.0

Revizia (data): 03.02.2023

Data tipăririi: 03/07/2023

Inventarul Neozeelandez al Substanțelor Chimice; OECD - Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică; OPPTS - Oficiul pentru Siguranța Chimică și Prevenirea Poluării; PBT - Substanțe persistente, bioacumulative și toxice; PICCS - Inventarul Filipinez al Chimicalelor și Substanțelor Chimice; (Q)SAR - Relație Structură-Activitate (Cantitativă); REACH - Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și Restricția Substanțelor Chimice; RID - Regulamente privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Calea Ferată; SADT - Temperatură de auto-accelerare a descompunerii; SDS - Fișă de securitate; SVHC - substanță care prezintă motive de îngrijorare deosebită; TCSI - Inventarul Taiwanez al Substanțelor Chimice; TECI - Inventarul Substanțelor Chimice din Thailanda; TRGS - Regula Tehnică pentru Substanțe Periculoase; TSCA - Legea de Control privind Substanțele Toxice (Statele Unite); UN - Națiunile Unite; vPvB - Foarte persistent și foarte bioacumulativ

### Informații suplimentare

Informație internă : R0524201

Informațiile conținute în această fișă tehnică de securitate au fost stabilite pe baza cunoștințelor, informațiilor și presupunerilor noastre la data publicării acestui document. Informațiile furnizate au numai rol de îndrumare pentru manipularea, utilizarea, procesarea, depozitarea, transportul, eliminarea și eliberarea în siguranță, și nu vor fi considerate o garanție sau o specificare a calității. Informațiile se referă numai la materialul specific desemnat și nu sunt valabile pentru materialul folosit în combinație cu orice alte materiale sau în orice alt proces, diferit de cel specificat în text.

RO / RO